

接水整
本號承接修理水喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整其為利便以廉價相就華友
光顧由誠通通知從速應命
▲電話三九九二
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 3929 ▲住家電話 Fair. 3445Y

加拿大 雲高華 柳花柳毒藥
KWONG CHAI TONG CO.
PHONE SEY. 2491 92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C. 電話二四九一

治淋
五淋白濁 疔疔痔瘡 陰囊腫痛
橫痃便毒 魚口便毒 遺精白濁
皮膚濕毒 骨節疼痛 紅雲血毒
此藥片專治淋毒...
▲每盒定價銀三元
茲將自製各膏丹丸散列下
花柳毒膏每盒五元 花柳白濁丸每盒五元
跌打藥水每樽壹元 外射止瀉水每樽二元
萬應三鞭補腎丸每樽壹元 萬應五寶丹每樽壹元
本堂專辦祖傳地道藥材各正字號膏丹丸散
花柳香品發客特設電燈研究藥理九散快捷
妥當諸君光顧無任歡迎
總發行廣濟堂醫生林炳臣啟

錦新公司 GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY. 7003

新到祖國貨品
柳條大紡綢 雪白杭大紡 中花玉蘭綢 小花文華綢 雪白男絲巾 繡花女絲巾 男女庄搭巾 三角嘜毛巾

加拿大總經理 輔行雜貨公司
價目：
半磅每盒叁毫
二兩每盒壹毫
各埠商號均有發售

汪偽軍總計約有四萬
汪偽軍總計約有四萬...
汪偽軍總計約有四萬...
汪偽軍總計約有四萬...

祖國新聞
中央廣設入伍生團
國際社重慶軍事委員會...
入伍生團...
入伍生團...

良舊之酒 委市本酒
卑詩酒有限公司啟
此酒白位不是酒局
或不時省府登載

何盈基 律師
地址：喜市定夾細街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
電話：二四四〇一四

梁邦定 報館
各國報刊
雜誌報刊
刊月說小盤治
與紙報種各港香
上報小項各諸款趣
托特刊到新種各刊
號登十六牌門東街打片
〈賣代館餐西路資書秘〉
（得買能都夜日）
★寄即索閱備印刊特局本★
局報邦定梁 Leong Ding Bong 告二第請
13 Pender St. W. Vancouver, B.C. 白段第再

江花柳白濁丸
專治花柳白濁...
江花柳白濁丸...
江花柳白濁丸...

萬國土產有限公司
INTERNATIONAL PRODUCE CO., LTD.
WHOLESALE FRUITS AND VEGETABLES
248 EAST GEORGIA STREET TELEPHONE TRINITY 5528 VANCOUVER, B.C.
啟者本公司專辦出入口貨
中西菓菜瓜菜發行歷有多年
年并設立滙兌部專接理中
山縣梓里滙單來往香港澳
門中山包快捷妥當特選香
港永安有限公司司理郭泉
君代理委派專員送到府上
妥交無誤諸君光顧極表歡迎
新到大幫貨品發行
頂靚：
生菜 菠菜 香芹 蔥頭
蕃仔 提子 香蕉 檸檬
甜橙 柚棧 蘋果 檸檬
番茄 番茨 絲苗 曾粘
萬國土產有限公司謹啟

裕綸德記有限公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-5 FISGARD STREET R.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.
YEE LUN CO. P.O. BOX 131 VERNON, B.C.
久經著名 飛機 噴 抹手 壹粘
十淨 絲苗 軟滑 甘香
經已大宗批發
批發相宜 各種米 菜 各種

大東罐頭食品
Great Eastern Food Products Ltd.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲哥華大東罐頭食品有限公司啟
本公司不惜鉅資：購置最新式機器：製造各種罐頭食品
品：不論飛潛動植：海錯山珍：均用新法製：久貯不變：菜中西兼備：開罐便可供餐：款款稱頌：咄咄
嘆：嘉賓滿席：家居旅行：烹飪何患麻煩：至於調製得宜：保全真味：尤為本公司之特點：工商
士女：幸留意焉：
△罐頭名目列下
鳳吞燕窩 五香燒鴨 清燉陳皮鴨
北菇燉雞 冬菇燉鴨 清燉芥菜鴨
花旗參雞 花旗參鴨 上湯雞絲麵
毛雞燉湯 鼓汁燉鴨 蠔油燉青魚
紅糟燉雞 金笋扒鴨 加李牛肉飯
北菇燉鴨 冬瓜燉鴨 蠔油燉豬肚
淮杞燉雞 加李燉飯 蠔油燉鴨
冬菇燉雞 海參燉雞 上湯鴨腿麵
燕窩燉湯 水豆腐 藥材燉牛腦
豆腐圓 鮑魚豬肚湯
價目行情印備 函索即寄
招請各埠代理 批發相宜
（雲哥華）金利源 廣裕隆 廣萬生 合生
（代理處）中原興 國信 輔行 行三元發